



**SERTIFIKAT INTERNASIONAL UNTUK KELAYAKAN  
PENGANGKUT GAS CAIR SECARA CURAH**  
*INTERNATIONAL CERTIFICATE OF FITNESS  
FOR THE CARRIAGE OF LIQUEFIED GASES IN BULK*

REPUBLIK INDONESIA  
Republic of Indonesia

Perpanjangan

No. : PK. 001 / 35 / 3 / KSOP.Cbn-2018

KODE INTERNASIONAL TENTANG KONSTRUKSI DAN PERLENGKAPAN

KAPAL YANG MENGANGKUT GAS CAIR SECARA CURAH

Resolusi MSC. 5 (48) sebagaimana telah diubah dengan resolusi MSC. 17 (58)

*INTERNATIONAL CODE FOR THE CONSTRUCTION AND EQUIPMENT*

*OF SHIPS CARRYING LIQUEFIED GASES IN BULK*

Resolusi MSC. 5 (48) sebagaimana telah diubah dengan resolusi MSC. 17 (58)

REPUBLIK INDONESIA

Republic of Indonesia

Oleh DIREKTORAT JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT

By Directorate General of Sea Transportation

Nama Kapal <i>Name of Ship</i>	Nomor atau Huruf Pengenal <i>Distinctive Number of Letter</i>	IMO Number <i>Nomor IMO</i>	Pelabuhan Pendaftaran <i>Port of Registry</i>	Kapasitas Muatan <i>Cargo Capacity (M3)</i>	Tipe Kapal <i>(Koda ayat 2.1.2) Ship Type</i> <i>Coda Paragraph 2.1.2</i>
GAS NURI ARIZONA Ex. GAS TEXIANA	PNKR	9113927	TANJUNG PRIOK	5000	2 PG

Tanggal peletakan lunas atau kapal pada tahap pembangunan yang setara atau (bagi kapal yang dikonversi) tanggal dimulainya  
Date on which keel was laid on on which the ship was at a similar stage of construction or ( in the case of a converted ship) date on

Pengkonversian menjadi kapal pengangkut gas : Tahun 1994  
which conversion to a gas carrier

Kapal juga secara keseluruhan memenuhi amandemen Kode sebagai berikut :  
The ship also complies fully with the following amendment of the code

Kapal dibebaskan dari pemenuhan ketentuan Kode sebagai :  
The ship is exempted from compliance the following provisions of the Code

DENGAN INI DINYATAKAN :

THIS IS TO CERTIFY

1. Bahwa kapal telah diperiksa sesuai dengan ketentuan aturan 1.5 dari Kode  
*That the ship has been surveyed in accordance with the provisions of cestion 1.5 of the code*
2. Bahwa pemeriksaan menunjukkan bahwa bangunan, perlengkapan, kelengkapan, tata susunan, dan bahan dari kapal serta kondisinya dalam segala hal memuaskan dan bahwa kapal memenuhi ketentuan kode  
*That the surveyed showed that structure, equipment, fitting, arrangement and material of the ship and the conditions there of are in all surveyed satisfactory and that the ship the relevant provisions of the Code*
2. Bahwa telah digunakan kriteria rancangan berikut :  
*That the following design criteria have been used*
  1. Suhu udara sekitar : 5 °C2  
*Ambient air temperature*
  2. Suhu air sekitar : 0 °C2  
*Ambient water temperature*

3.

Jumlah dan tipe tangki <i>Tank type and number</i>	Faktor tegangan <i>Stress Factors</i>				Bahan-bahan <i>Materials</i>	MARVS
	A	B	C	D		
Independent Tank Type B No. 1 & 2	3.0	2.0	3.0	1.5	Carbon Manganese Steel	1.77 Mpa
Saluran pipa Muatan <i>Cargo piping</i>	2.7	1.8	-	-	Carbon Manganese Steel	1.96 Mpa

Nomor tanki yang tercantum dalam daftar ini terdapat pada lampiran denah tanki yang diberi tanggal dan ditanda tangani.  
*Tank number referrend to in this list are identified on the annexed signed tank plan.*

4. Sifat mekanik bahan tanki muatan ditentukan pada ROOM TEMPERATUR \*IC2  
*Mechanical properties of the cargo tank material determined at*

3. Bahwa kapal sesuai untuk pengangkutan produk berikut secara curah, dengan ketentuan bahwa semua persyaratan operasi terkait dari Kode dipenuhi \*5

*That the ship is suitable for the carriage in bulk of the following product, provided that all relevant operational provisions of the code are observed \*5.*

PRODUK <i>Product</i>	Syarat Pengangkutan <i>Condition of Carriage</i>				
	Jumlah Tanki <i>Tanki Number</i>	Temperature <i>Minimal</i>	Tekanan Maksimal	Kepekatan Maksimal	Kondisi Tanki muat
Propylene	1 & 2	0°C	1.77 Mpa	0.547	1), 2), 3)
Propane			1.77 Mpa	0.537	1)
Butane			0.61 Mpa	0.600	1), 3)
Butadiene			0.61 Mpa	0.647	1), 4)
Butylenes			0.61 Mpa	0.617	
Butane-propane mixture			0.61 Mpa	0.702	
Vinyl Chloride			1.77 Mpa	0.590	
Pentene (see note A)					
Pentane (see note A)					

Dilanjutkan pada lampiran 1, yang bertanda tangan dan bertanggung

*Continued on Attachment 1, signed and dated*

Nomor tanki yang tercantum dalam daftar ini terdapat pada lampiran 2 denah tanki yang diberi tanggal dan ditanda tangani.  
*Tank number referrend to in this list are identified on the annexed signed tank plan.*



4. Bahwa sesuai dengan seksi 1.4/28.2<sup>3</sup> ketentuan dari Kode diubah bagi kapal yang bersangkutan secara :  
That in accordance with section 1.4/28.23 the provisions of the Code are modified in respect of the ship in the following manner
5. Bahwa kapal harus dimuat  
That the ship must loaded
  1. Sesuai dengan persyaratan pemuatan yang tercantum pada petunjuk pemuatan yang telah disahkan dan bertanggal  
In accordance with the loading conditions provided in the approved loading manual, stempel and dated  
  
dan ditandatangani oleh petugas Keselamatan Kapal, atau organisasi yang di akui Pemerintah  
and signed by a responsible officer of the Administration, or of an organization by the Administration<sup>3</sup>
  2. Sesuai dengan pembatasan pemuatan yang terlampir pada sertifikat ini  
In accordance with the loading limitations appended to this certificate

Apa bila ada permohonan untuk memenuhi kapal selain dari yang sesuai dengan petunjuk tersebut diatas, maka perhitungan yang diperlukan untuk menetapkan persyaratan pemuatan yang direncanakan harus disampaikan kepada Administrasi yang menerbitkan sertifikat yang dapat memberi wewenang secara tertulis mengenai pengesahan persyaratan muatan yang direncanakan  
Where it is required to load the ship other than in accordance with the above instruction, the necessary calculation to justify the proposed loading conditions should be communicated to the certifying administration who may authorize in writing the adoption of the purposed loading conditions.

Tanggal pemeriksaan pertama atau berkala  
Date of initial survey or periodical survey

CIREBON, 27 DESEMBER 2018

Sertifikat ini berlaku sampai dengan  
The certificate valid until

26 JUNI 2019

Diterbitkan di  
Issued at

CIREBON

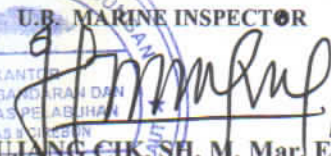
Pada tanggal  
Date on

27 DESEMBER 2018

PUP 1 No. : 813D747S3BARED TU

AN. MENTERI PERHUBUNGAN  
OB. MINISTER OF TRANSPORTATION  
KEPALA KANTOR KESYAHBANDARAN DAN OTORITAS  
PELABUHAN KELAS II CIREBON  
KEPALA SEKSI STATUS HUKUM DAN SERTIFIKASI KAPAL

Catatan :  
Dok Terakhir : tgl. 10-07-2018 s/d 17-07-2018, di Semarang

U.B. MARINE INSPECTOR  
  
UJANG CHIK, SH, M. Mar. E  
Renata Muda Tk. I (III/b)  
NIP. 19761104 200712 1 001

Catatan pengisian sertifikat :  
Notes on completion of Certificate

- 1) "Tipe kapal" : Setiap pengisian pada kolom ini harus dihubungkan dengan semua rekomendasi yang terkait, mis, pengisian "Tipe 2.G" berarti tipe 2.G seperti yang ditentukan oleh Kode  
"Ship type" Any entry under this column must be related to all relevant recommendations, e.g. An entry "Type 2.G" Should mean type 2.G in all respects prescribed by the code
- 2) Ayat 2.1 dan 2.2 : Suhu sekitar yang disetujui atau disyaratkan oleh Badan Pemerintah untuk keperluan 4.8.1 Kode harus dicantumkan  
Paragraphs 2.1 and 2.2 : the ambient temperature accepted or required by the Administrations for the purpose of 4.8.1 of the Code to be inserted
- 3) Ayat 2.3 : Faktor - faktor tegangan dan bahan bahan seperti yang disetujui atau disyaratkan oleh Badan Pemerintah sesuai ketentuan 4.5.1.4 dan 4.5.1.6. dari Kode harus dicantumkan  
Paragraphs 2.3 : Stress factor and materials as accepted or required by the Administrations for the purpose of 4.5.1.4 and 4.5.1.5 of the Code to be inserted
- 4) Ayat 2.4 : Suhu yang disetujui oleh Badan Pemerintah sesuai ketentuan 4.5.1.7, harus dicantumkan  
Paragraph 2.4 : Temperature accepted by the Administrations for the purpose of 4.5.1.7 of the Code to be inserted

**LAMPIRAN 1**  
**ATTACHMENT 1**

**SERTIFIKAT INTERNASIONAL KELAYAKAN PENGANGKUTAN GAS CAIR SECARA CURAH**  
**TO THE INTERNATIONAL CERTIFICATE OF FITNESS FOR THE CARRIAGE OF LIQUEFIED GASES IN BULK**

No. : PK. 001 / 35 / 3 / KSOP-Cbn.2018

**Nama Kapal** : GAS NURI ARIZONA Ex. GAS TEXIANA

*Name of ship*

**Nomor atau huruf pengenalan** : P N K R

*Distinctive number or letters*

<b>PRODUK</b> <i>Product</i>	<b>SYARAT PENGANGKUTAN</b> <i>Condition of Carriage</i>
Propylene Propane Butane Butadiene Butylenes Butane-propane mixture Vinyl Chloride Pentene (see note A) Pentane (see note A)	All Tanks

**AN. MENTERI PERHUBUNGAN**  
**OB. MINISTER OF TRANSPORTATION**  
KEPALA KANTOR KESYAHBANDARAN DAN OTORITAS  
PELABUHAN KELAS II CIREBON  
KEPALA SEKSI STATUS HUKUM DAN SERTIFIKASI KAPAL

U.B. MARINE INSPECTOR

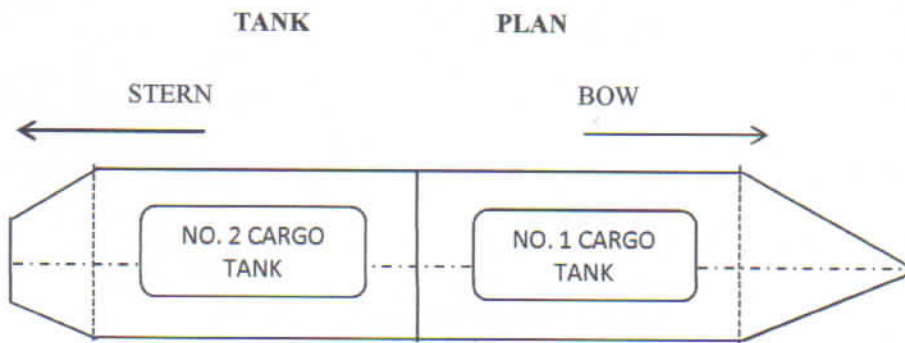
  
UJANG CIK, SH. M. Mar, E

Penata Muda Tk. I (III/b)  
NIP. 19761104 200712 1 001

LAMPIRAN 2 DARI SERTIFIKAT INTERNASIONAL KELAYAKAN PENGANGKUTAN  
GAS CAIR SECARA CURAH  
ATTACHMENT 2 TO THE INTERNATIONAL CERTIFICATE OF FITNESS FOR

Nama Kapal : GAS NURI ARIZONA Ex. GAS TEXIANA  
Name of ship

Nomor atau huruf pengenalan : P N K R  
Distinctive number or letters



THIS IS CERTIFICATE THAT THIS RECORD IS CORRECT IN ALL RESPECTS

Pada tanggal : 27 DESEMBER 2018  
Date on

A.n. MENTERI PERHUBUNGAN  
O.B. MINISTER FOR TRANSPORTATION  
DIREKTUR JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT  
KEPALA KANTOR KSOP KELAS II CIREBON  
KEPALA SEKSI STATUS HUKUM DAN SERTIFIKASI KAPAL  
U.B. MARINE INSPECTOR

KANTOR  
KESYAHBANDARAN DAN  
OTORITAS PELABUHAN  
KELAS II CIREBON

UJANG CIK, M. Mar. E  
Penata Muda Tk. I ( III/b )  
NIP. 19761104 200712 1 001